

# República

Franqueo  
concedido

Año III.—Número 296

SE PUBLICA LOS MARTES, JUEVES Y SABADOS

Teruel, Sábado 15 de Abril 1933

Conviene saber...

## Como es la República

El progreso no es una línea recta. El radicalismo de una idea no es problema de longitud, sino de altura. Sólo elevándose, amplía el hombre los horizontes de un ideal. Y a medida que asciende se ensancha ante sus ojos el panorama maravilloso del universo. Las cosas que a ras de tierra le parecían gigantes, se muestran ahora pequeñas, diluidas en la amplitud infinita del panorama. Cuando pisa la cumbre, el horizonte alcanza su mayor amplitud, pero si entonces, engañado por la superstición de creer que lo más lejano es lo más perfecto, prosigue su camino, comienza a descender por la opuesta vertiente de la montaña, y a medida que avanza, se le estrecha el horizonte, disminuye el panorama y vuelve a encontrarse a ras de tierra, sin elevación ideal alguna, en tuerza de haber ido lejos... Así el progreso. En su cima resplandecen la libertad, la justicia, el derecho, la convivencia social, la fraternidad entre los seres humanos; y a uno y otro extremo de la montaña, en opuestas vertientes, pero siempre a ras de tierra, se arrastra el despotismo blanco de la dictadura y el despotismo rojo del comunismo, sin altura moral, taltos de horizontes, llenos de intolerancia, de odio y de tristesza...

Lo más avanzado de todo es la dulzura, la tolerancia, el respeto. La República es respeto.

El respeto en la vida humana no es más que el signo de la civilización. Como dijo un pensador, civilizarse es aprender a vivir en un medio tal de respeto mutuo en que el vivir se convierte en convivir y el vencer es convencer. Esta es la aspiración de todo hombre que tiene el sentimiento radical en la verdadera acepción de la palabra.

Radical viene de raíz; hay que llegar a la raíz de los problemas y encauzarlos en toda su profundidad y con ese criterio un republicano moderno, no sólo ha de ser radical, sino también socialista.

Yo soy socialista. ¿En qué sentido? La palabra socialista es uno de los vocablos más difíciles de comprender, porque tiene acepciones diversas; unas veces, quiere expresar un nuevo tipo de civilización humana; otras, una doctrina revolucionaria; otras, un partido de clase.

El socialismo es una civilización. En efecto, una civilización que nace para sustituir en Europa a la civilización decadente del cristianismo. Puede decirse que desde el siglo XV comienza una serie de formidables desplazamientos en los estratos sociales—reforma, revolución, socialismo—, cada uno de los cuales representa la sustitución de una clase social por otra de tipo diferente. Ahora bien, como en los tiempos de Krishna, a cada avatar del gran dios humano, a cada ciclo de civilización nueva, precede la confusión de castas. La civilización medieval era una estratificación social en que el espíritu era la Iglesia—casta sacerdotal—; el Poder, la monarquía y la nobleza—casta militar—; la organización, el feudo y el gremio—casta de empresarios—, y el trabajo y la servidumbre—casta de proletarios—. En aquellas civilizaciones todo el organismo social parecía modelado en el ideal

de la autoridad. Autoridad de la Iglesia, sobre la conciencia; de la nobleza y el rey, sobre el pueblo; del feudal o del burgués, sobre el trabajador. Después de los grandes movimientos sísmicos que acompañan el desmoronamiento de las antiguas castas, para ceder el sitio a una forma nueva de organización social, la civilización se moldea sobre la forma de la «libertad». Libertad de la conciencia frente al sacerdocio, del pueblo frente al Poder, del trabajador frente al empresario.

En este sentido del socialismo, como nueva civilización de la libertad, soy socialista.

Ahora bien; la adquisición de la libertad no consiste en otra cosa que en aplicar un límite a la autoridad—el límite de la ley—para que no absorba toda la esfera de los derechos, privando de libertades al ciudadano. Alcanzar la libertad de conciencia no es tampoco otra cosa que poner un límite al pueblo creyente y a su autoridad representativa, el sacerdocio, a fin de que no coaccione el libre y voluntario vuelo de las almas. Pues bien; la libertad económica es también la fijación de un límite a las autoridades del dinero (propietarios, capitalistas, financieros, etc.). Para ser libres en el aspecto económico hay que someter al límite de la Ley las fuerzas económicas, para que siendo esclava la economía pueda ser libre el hombre. En este sentido del socialismo, que aspira a una estructuración humana de la economía, también somos socialistas.

Pero en este sentido del socialismo, los socialistas no son ellos solos. Hay por lo menos cinco grandes escuelas en el mundo, que pretenden poseer el método con que operar la revolución económica de la sociedad: el socialismo propiamente dicho, el comunismo, el anarquismo, el sindicalismo y el radical-socialismo, y todas, en ese sentido, son socialistas y tienen igual derecho a reclamar para sí la aplicación del concepto general.

Pero por socialista puede también quererse entender un partido político determinado que es, ante todo, un partido de clase con una doctrina económica y revolucionaria particular, o sea la doctrina marxista, y en este sentido, yo no soy socialista.

He aquí un cuadro genérico de las grandes corrientes hacia las cuales se polariza el movimiento socialista:

- Antiguo socialista (francés).
- Anarquismo (Bakunin). Socialdemócrata (evolución). Socialismo (Marx). Comunismo-dictadura proletaria (revolución).
- Nuevo socialismo (experimentalista)—Sindicalismo (intuición). Acción directa (revolución). Radical-socialismo (experiencia). Solidaridad, ley (evolución).

En resumen, el radical-socialismo se diferencia de las demás escuelas sociales:

- 1.º En que no es movimiento de clase.
- 2.º En que no cultiva el principio de clases, sino el solidarismo social.
- 3.º En que practica un método democrático, evolucionista y experimental; y
- 4.º En que no se opone a la existencia de la propiedad privada

## LOS AUTOMÓVILES MARCA SINGER

en sus diferentes tipos 8 y 10 H. P. cuatro cilindros, 14 y 18 H. P. seis, por su confort, estabilidad a grandes velocidades, su tuerce y moderna construcción con frenos y amortiguadores hidráulicos, llenan la aspiración del automovilista más exigente.

Si ha de adquirir usted un coche, le informará de los SINGER el Agente Comercial

**Joaquín Escriche**

Valcaliente, número 5, 2.º—TERUEL.

## Commemoración del segundo aniversario de la República

Ayer se celebró una recepción y un banquete

Ayer a mediodía tuvo lugar en los salones del Gobierno la anunciada recepción en conmemoración del segundo aniversario de la instauración del glorioso régimen republicano.

Al acto asistieron todas las autoridades, representaciones de los diversos grupos republicanos gubernamentales y el Ayuntamiento en Corporación, notándose la ausencia de los ediles tradicionalistas, Acción popular y radicales.

En homenaje de adhesión a la República y al Gobierno desfilaron numerosos público por el Gobierno Civil.

Por la tarde, se celebró en el Salón Parisiana, un acto de propaganda política, interviniendo los diputados socialistas por Jaén, señores Ferrer, Peris y Domingo, quienes pronunciaron vibrantes y elocuentes discursos defendiendo sus doctrinas, discursos que fueron grandemente aplaudidos por el público que llenaba el local.

Al comenzar el acto se produjo un leve incidente habiendo necesidad de expulsar del salón a varios elementos que pretendían interrumpirlo.

Por la noche, en el Parador de Utrillas se reunieron en fraternal banquete numerosos elementos socialistas, de Acción Republicana y radicales socialistas.

A esta cena, que transcurrió dentro de la mayor camaradería y cordialidad asistieron: el gobernador señor Palencia Tubau, los diputados a Cortes señores Vilatela, Peris, Ferrer y Domingo, el presidente de la Diputación señor Segura, los directivos de los partidos mencionados y gran cantidad de camaradas y correligionarios.

Al final y a ruego de los congresados, hicieron uso de la palabra don Celerino Palencia, los diputados mencionados, don Ramón Segura, don Pedro Fabre, don Benito Madrigal, don Pedro Pueyo y el presidente del Comité ejecutivo provincial del partido Radical Socialista don Luis Feced.

El señor Palencia se limitó, a título de ciudadano particular, a saludar a los reunidos, congratulándose de poder asistir a este acto.

Hizo breve historia de su vida de viejo republicano y calificó de inconcebible el que después de dos años de República, en cuyo tiempo tan extraordinaria labor ha desarrollado en beneficio de España, tenga todavía enemigos.

Terminó diciendo que como amigo y como correligionario siempre tendrá dispuesto para coadyuvar por la República.

El señor Ferrer, diputado por Almería, elogió calurosamente la actuación del señor Palencia cuando éste desempeñó el Gobierno de aquella ciudad, en donde tantos afectos y simpatías cuenta.

Dijo que los socialistas son el blanco de los del centro y de las extremas, pero que están acorazados y a salvo de los dardos de quienes atacan el régimen.

En elocuentes párrafos expone que la República acabó con los privilegios y que no admite más aristocracia que la del talento y del trabajo.

El señor Domingo comenzó diciendo que la República lleva ya dos años de vida, más de vida que de tiempo.

Cree que la República quiere ser arrebatada por los monárquicos sin rey y por otros con disfraz de republicano.

Di e que ellos sin ser republicanos aman más la República porque por ella han luchado y han sufrido persecuciones.

La República está en período de lactancia y la defenderemos para que al fin nos lleve adonde queremos ir.

Nosotros sin ser republicanos obramos como tal, mientras que otros republicanos no han actuado en republicano dentro de la República.

Habla del capital y el trabajo, en cuyo aspecto coinciden también los R. S., y combate la actitud del capitalismo, que por instinto de conservación debiera defender la República.

Por el bien de España quiero que camine hacia la izquierda, pero paso a paso y sin vacilaciones.

Dice que hay que vigilar al enemigo y estar en apretado haz, como lo está el Gobierno, sufriendo los latigazos de las extremas.

Terminó diciendo que habrá que posponerlo todo por el bien de España que es nuestra madre y nosotros sus hijos.

El señor Feced, comienza recordando aquella fecha, el 14 de abril, en que por primera vez se pudo sentir el orgullo de ser español.

Es doloroso, dice, que alguien que se llama republicano prescinda de las trayectorias democráticas y vaya contra ellas.

No es que temamos; pero es doloroso. Temor ninguno, porque están nuestras fuerzas que constituyen la falange nacional de más importancia y ante la coraza de la justicia y de la austeridad no hay dardo que la hiera.

Blogia la actitud de los socialistas porque sin éstos la República estaría en poder de los monárquicos y porque sacrifican sus postulados fundamentales en bien de ella.

Salir en defensa del socialismo español es corresponder al favor que ellos nos están prestando.

Refirió a la política provincial dijo que el Partido R. S. es incompatible con los radicales porque ir con este partido sería pisotear la dignidad de nuestro apellido republicano.

Habla del contacto que en todo momento hemos tenido con los socialistas y termina haciendo un bello canto a la Bandera tricolor y exhortando a juramentarse todos contra los peligros que puedan surgir.

## Salón-Peluquería

MONTADO CON TODOS LOS ADELANTOS MODERNOS

Este establecimiento ha quedado abierto al público

desde el día 3 de abril, instalado en la calle del

Salvador, núm. 3

SERVICIO A DOMICILIO

Terminó diciendo que habrá que posponerlo todo por el bien de España que es nuestra madre y nosotros sus hijos.

El señor Feced, comienza recordando aquella fecha, el 14 de abril, en que por primera vez se pudo sentir el orgullo de ser español.

Es doloroso, dice, que alguien que se llama republicano prescinda de las trayectorias democráticas y vaya contra ellas.

No es que temamos; pero es doloroso. Temor ninguno, porque están nuestras fuerzas que constituyen la falange nacional de más importancia y ante la coraza de la justicia y de la austeridad no hay dardo que la hiera.

Blogia la actitud de los socialistas porque sin éstos la República estaría en poder de los monárquicos y porque sacrifican sus postulados fundamentales en bien de ella.

Salir en defensa del socialismo español es corresponder al favor que ellos nos están prestando.

Refirió a la política provincial dijo que el Partido R. S. es incompatible con los radicales porque ir con este partido sería pisotear la dignidad de nuestro apellido republicano.

Habla del contacto que en todo momento hemos tenido con los socialistas y termina haciendo un bello canto a la Bandera tricolor y exhortando a juramentarse todos contra los peligros que puedan surgir.

El señor Peris, con gran amenidad relató dos anécdotas de su vida política.

Una fue el 15 de diciembre de 1930, cuando cumpliendo con su deber estaba en las calles de Jaén vistiendo la modesta pелliza y manteniendo el espíritu de los obreros que declararon la huelga. Esto le costó la carrera.

La otra ocurrió durante la noche del 15 de abril del 31, cuando al proclamar la República le tocó encargarse de aquel Gobierno civil.

Dice que para festejar el advenimiento del régimen invitó a champagne a todos los amigos que con él estaban en el Gobierno.

La primera copa sabéis para quién fue? Para el gobernador de la monarquía y para dos hijas suyas que estaban visiblemente atenorizadas, haciéndoles presente el espíritu de generosidad con que la República venía.

Añade que titubaron antes de aceptarla, pero que al fin claudicaron y exclamaron: Si la República viene animada de esos deseos que expresáis, sea bienvenida la República.

Termina diciendo que si para defender la República hubiera necesidad de sacrificios, él no dudaría en volver a vestir la pелliza y a empuñar la pistola para lanzarse a la calle como en aquellos días de diciembre de 1930.

El señor Fabre hace historia de los partidos republicanos que fueron juntos a la lucha y la trayectoria que cada uno ha seguido,

Dedicó un sentido canto a los mártires de Jaca, Galán y García Hernández y habla del dolor que experimentarían si éstos salieran de sus tumbas y vieran a algunos partidos republicanos plagados por quienes pidieron sus cabezas.

Termina con vivas a la República y al Gobierno, que son respondidos con entusiasmo.

También suena un viva a los mártires de Jaca.

El señor Vilatela, que acaba de regresar de la tierra baja en unión del señor Segura, se limita a saludar a todos y a dar breve cuenta de la gratísima impresión que trae de aquella comarca, en donde el triunfo de las izquierdas será completo.

El señor Segura recuerda el proceso de la proclamación del régimen en la comarca tierrabajina y expone cierto hecho que pone bien de manifiesto la benevolencia de la República.

Habla también del entusiasmo y fervor republicano que subsiste en el bajo Aragón y termina diciendo a todos: No os desaniméis; somos lo suficiente para que la República no decaiga y prosiga su camino.

El señor Pueyo en bellos y rimados párrafos hace un canto a la República social.

El señor Madrigal habla de su historial socialista y de las persecuciones de que fue objeto, añadiendo que por el bienestar de la República estaría siempre dispuesto a sobrelevar las vejaciones de que fue objeto hasta la implantación del régimen.

Todos los oradores fueron entusiásticamente aplaudidos.

Los concurrentes abandonaron el local sobre las doce y media de la noche.

Como hemos dicho reinó gran entusiasmo y se puso de manifiesto una vez más la cordialidad y comprensión que existe entre los socialistas, Acción Republicana y radicales socialistas.

VENTA

Por tener que ausentarme vendo casa, calle de Valcaliente número 3. Razón en la misma.

Estar suscrito a

República

es tener la certeza de estar al corriente de todo cuanto ocurre en nuestra provincia. Centros oficiales, conflictos sociales obreros, asuntos políticos, ecos de los pueblos, sucesos, etc., etc., lo encontrará el lector.

República

el periódico de mayor tirada en la provincia, es a la vez el de más amplia información.

# HORARIOS IDEAS

¡Qué pocos son los que tienen ideas propias! Casi todo el mundo vive de ideas prestadas, o que se les presta en un momento determinado. Y como son prestadas y no propias, estas ideas se devuelven o se olvidan pronto. De ahí nuestro confusionalismo. De ahí nuestro constante divagar a lo largo de la Historia. Y todo ¿por qué? Porque para tener ideas propias se necesita un caudal de conocimientos humanísticos formidable y un sentido de la vida y de la Humanidad auténticos. Pero, por desgracia, España ha sido y sigue siendo un país de analfabetos, aunque muchas veces los analfabetos sepan leer, que son, éstos, más horrosos que los primeros.

Y más en un país como el nuestro de personas impresionables, en que se vive, más con el corazón que con el cerebro. Un artículo, una conversación —aunque la conversación, quieren tener razón, aunque muchas veces, «a priori», se sabe que no se tiene— una conferencia o un discurso y, hasta un hecho inesperado, son suficientes para tomar unas ideas prestadas para unos días o para unos meses. Al cabo de unos días o de unos meses, otro artículo, otro libro u otra conferencia o discurso, ha hecho a un cambiar de pensar y hasta diría de sentir, sino porque sé que el sentir es el mismo siempre de muchos españoles.

De ahí que nuestra masa política de partidos, lo que se llama la opinión, varía constantemente. Va de una parte a otra. Y que en el largo peregrinar de nuestra Historia, veamos cambios y contrastes tan rápidos y tan diametralmente opuestos. De una época de liberalismo exaltado, como el del año 1820, en que se subleva Riego, aclamado por las masas, se pasa al año 1823, es decir, tres años cortos, de una reacción absolutista e inquisitorial, en que las mismas masas que aclamaron tres años antes a Riego, son las mismas que le escupen y le insultan, camino del patíbulo, mientras gritan ¡viva las caenas!, como ayer decían ¡viva la Pepa!, que era el grito de la instauración de la Constitución del 12. Y así del año 1837, con Mendizábal, al año 1845 con Calatrava, del 73 con la primera República, al 74 con la Restauración de Sagunto... Y tantos y tantos casos como se podrían señalar para documentar nuestro aserto.

Y todo ¿por qué?, vuelvo a preguntar. Por no haber hecho revoluciones auténticas; revoluciones de dentro a fuera como he dicho tantas veces. Porque sólo se han realizado revoluciones a flor de piel, de epidermis, de gritos callejeros, de exterioridad. Porque nunca hemos llenado el continente. Y el continente, mundo y lirondo, no es nada. El continente, sin contener, no sirve para nada. Las revoluciones de la calle, sin hacer las revoluciones de dentro y por dentro, es echar agua en el mar. Para nada sirven. Se agitan, se mueven, como el oleaje. ¿Y qué? ¿A qué conduce ese ajeteo de idas y venidas, de vueltas y revueltas? ¿Para qué esas revoluciones o movimientos de calle o de plaza? ¿A qué conduce? ¡A nada! A que al día siguiente o al año que viene, esta misma masa que gritó viva lo que sea, diga muera lo que sea. Es decir, a estar como antes o al revés.

De ahí que yo nunca he creído en las revoluciones callejeras o de la calle. Más aún, nunca he creído en las revoluciones tal como la gente cree. Creo, sí, en la evolución, o en la revolución del pensamiento, en la transformación de las ideas. Por aquí comienza la revolu-

ción. ¡Por dentro! ¡Por el cerebro! Revolucionarios de dentro a fuera que digo yo. Revolucionarios conscientes de sus actos y que sepan lo que quieren y lo que piden y saben, a la vez, a dónde van. No esos revolucionarios que gritan mucho, que todo son convulsiones y aspavientos y que por dentro no hay nada, como muchos que conozco. Son gente que se impresionan y que en un momento de exaltación se muestran heroicos y valientes, ¿pero después?... Por eso no creo, ni creeré jamás, en los héroes. Creeré y creo en la razón, en las ideas puras, en la hora de la verdad, que es cuando se sabe si hay en uno ideas de revolucionario.

La hora de la verdad, de proceder tal como se habla, con la misma democracia, con el mismo laicismo y con el mismo liberalismo que se discute en la mesa del café o se escribe un artículo. Ahí está el fondo de las ideas. Ahí está el momento de demostrar que se vive con ideas propias y no con ideas prestadas. Ideas prestadas que no son tales ideas, que son ideas que pasan, que se suceden a otras que se prestan de nuevo, para vivir la vida con préstamos, a cortos plazos, de ideas que nos prestan los demás.

Y esa es la masa movable, que se mueve, que no sabe lo que quiere nunca; que un día son anarquistas y al día siguiente tradicionalistas. Que lo mismo defienden un postulado de derecha que de izquierda, que un aspecto individual, que colectivista. Y esto es lo que hay que evitar: que el hombre, el ciudadano, viva de ideas prestadas, porque entonces y solo entonces, dejará de ser masa borreguil, que va donde va la gente, donde van los demás, en un momento de exaltación o de fanatismo sentimental. Hay que hacer hombres de dentro a fuera. Hombres de interioridad. Hombres que como dicen en los pueblos, tienen mucho fondo; porque calan hondo y penetran en las cosas para ver claro. Los otros los revolucionarios sin ideas o de ideas prestadas, son los que hacen las revoluciones callejeras, cantan himnos, llevan distintivos llamativos; porque lo que quieren es eso, llamar la atención, no pasar desapercibidos, lo mismo con el gorro frigio que con la boina encarnada. Y eso son los revolucionarios callejeros, de flor de piel, de epidermis, de escorzor primaveral, huecos y huecos en el continente de los ideales. Y con eso es lo que hay que acabar y sólo se acaba haciendo Cultura, con mayúscula, haciendo ideas propias, que son las que se adquieren leyendo y pensando mucho, no discutiendo estérilmente en el café o en los «mentideros» públicos, donde se dice lo que no se siente y se discute por discutir y pasar el rato. Hombres de dentro, que se adentran en el pensar y en el razonar, quiero yo, porque son los que nos están haciendo mucha falta en España.

BORT-VELA

**Leed "Izquierda," de Alcañz**

**Temperatura**

Datos facilitados en el Observatorio de esta capital:  
Temperatura máxima de ayer, 13'3 grados.  
Idem mínima de hoy, 6'0.  
Dirección del viento, E.  
Presión atmosférica, 638'4.  
Recorrido del viento, 11.  
Lluvia, 17'8.

Lea usted República

**LA AGREDITADA PESCADERIA DE LA MARTINA** hace saber a su distinguida clientela que desde hoy recibe el pescado diario y directamente del verdadero Cantábrico a las tres de la mañana, con infinidad de variados, y a las once de la mañana de Madrid, o de donde sea, como las restantes pescaderías

# Bolsa de Madrid

## CAMBIOS FACILITADOS POR LA SUCURSAL DEL BANCO HISPANO AMERICANO

FONDOS PUBLICOS	
Interior 4 por 100 . . . . .	65'00
Exterior 4 por 100 . . . . .	78'80
Amortizable 3 por 100 1928 . . . . .	69'50
» 4 por 100 1908 c/ impuesto . . . . .	75'10
» 4 por 100 1928 s/ impuesto . . . . .	84'00
» 4 1/2 por 100 1928 . . . . .	87'95
» 5 por 100 1917 . . . . .	85'50
» 5 por 100 1920 . . . . .	89'75
» 5 por 100 1927 c/ impuesto . . . . .	83'25
» 5 por 100 1926 . . . . .	00'00
» 5 por 100 1927 s/ impuesto . . . . .	96'80
» 5 por 100 1929 . . . . .	96'20
Bonos Oro de Tesorería 6 por 100 . . . . .	203'50
Ferrovial 5 por 100 . . . . .	93'25
» 4 1/2 por 100 . . . . .	00'00
CÉDULAS	
Caja de Emisiones 5 por 100 . . . . .	00'00
Banco Hipotecario 4 por 100 . . . . .	80'50
» 5 por 100 . . . . .	83'75
» 5 1/2 por 100 . . . . .	91'00
» 6 por 100 . . . . .	99'05
» Crédito Local 5 1/2 por 100 . . . . .	76'80
» 6 por 100 . . . . .	83'25
» Inteples 5 por 100 . . . . .	00'00
» 6 por 100 . . . . .	00'00
ACCIONES	
Banco Hispano Americano . . . . .	155'00
» de España . . . . .	526'00
» Hipotecario . . . . .	000'00
» Español del Río de la Plata . . . . . Pesetas	00'00
Chade . . . . .	000'00
Azucareras ordinarias . . . . .	38'25
Petróleos . . . . .	000'00
Telefónicas preferentes 7 por 100 . . . . .	104'25
» ordinarias . . . . .	000'00
Explosivos . . . . . Pesetas	635'00
Nortes . . . . .	000'00
Madrid-Zaragoza-Alicante . . . . .	000'00
OBLIGACIONES	
Trasatlántico . . . . . 6 por 100 1920 . . . . .	00'00
» 6 por 100 1922 . . . . .	00'00
Chade . . . . . 6 por 1000 . . . . .	000'00
Telefónicas . . . . . 5 1/2 por 100 . . . . .	90'00
Azucareras . . . . . 4 por 100 . . . . .	00'00
Salto del Alberche 6 por 100 . . . . .	00'00
Central de Aragón 4 por 100 . . . . .	00'00
Nortes . . . . . 3 por 100 . . . . .	53'00
Madrid-Zaragoza Alicante 3 por 100 . . . . . Pesetas	000'00
Ayuntamiento de Teruel 6 por 100 . . . . .	00'00
MONEDAS	
Francos . . . . .	46'65
» Belgas . . . . .	165'50
» Suizos . . . . .	229'20
Liras . . . . .	60'65
Libras . . . . .	40'40
Dollars . . . . .	11'83
Reichsmark . . . . .	2'39

**Establecimientos de turno**  
Mañana estarán abiertos al público los siguientes:  
Farmacias: Las de los señores Giménez y García.  
Estancos: Los de las calles Democracia, Ovalo y Arrabal.

### Libros y revistas

«Crónica».—El gran caricaturista Manuel Tovar nos cuenta esta semana curiosas intimidades de sus cuarenta años de labor, y nos explica por qué son casi siempre gruesos los personajes—tanto damas como caballeros—de sus preciosísimos dibujos, de los cuales lleva ya publicados veinte mil.  
Entre otros asuntos de interés, se destacan: La risa y la sonrisa (alegría en el niño, optimismo en el hombre, seducción en la mujer).—La danza hawaiana.—El cine en Alemania.—Aventuras de «Lolín y Bobito».—Y la continuación de la tierra es redonda, la gran serie de aventuras al rededor del mundo, escritas especialmente para «Crónica» por el ilustre novelista Luis de Oteiza.  
Compre usted «Crónica». Precio: 25 céntimos en toda España.

### Vendo casa

número 48, calle Ramón y Cajal, frente nuevo Banco España.—Dirigirse primer piso.

### Anuncie usted en REPUBLICA

**Próximo mitin de afirmación sindical**  
El próximo día 17, a las 6,30 de la tarde, y organizado por la Federación de Sindicatos de Trabajadores Postales se celebrará un mitin de afirmación sindical en el salón de actos de la Casa del Pueblo.

### DEPORTES

Los primeros equipos de las Sociedades Terror y Deportivo turo-lense jugarán mañana un partido amistoso de fútbol, en el campo de la Olímpica y hora de las tres de la tarde, y si el tiempo lo permite.

### Ante las elecciones municipales

Como dijimos, ayer tuvo lugar la inauguración de las aguas potables en el pueblo de Cretas, a cuyo acto asistieron el presidente de la Diputación señor Segura y nuestro diputado don Gregorio Vilatela.  
Al enterarse de este viaje fueron varias las comisiones de importantes pueblos tierrabajinos las que solicitaron la visita del señor Vilatela a sus respectivas localidades.  
Nuestro diputado accedió a estos deseos, pronunciando discursos de propaganda electoral.  
En todos los pueblos fué recibido con gran entusiasmo y fervor republicano, especialmente en Calaceite en donde salió el pueblo en masa a recibirle, y haciéndole entrega de un ramo de flores que aquellos bu-

nos correligionarios dedican a la bondadosa señora de nuestro director.  
Esta mañana los señores Vilatela, Segura y Fedec salieron para visitar diversos pueblos de la parte alta.  
También los diputados socialistas señores Peris, Domingo y Ferrer, con elementos del socialismo turo-lense, de acuerdo con los grupos gubernamentales, han marchado a recorrer los pueblos en que han de verificarse elecciones.

## VENDO

una balanza marca «Averi», en buen uso.  
Razón Felipe Vicente, Plaza Bre-tón, número 3, carnicería.

## El día de hoy

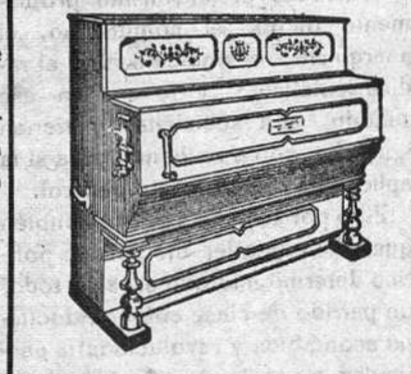
Hoy, por acuerdo del Gobierno, se ha considerado inhábil o feriado para todos los efectos civiles, judiciales, mercantiles y administrativos.  
Por este motivo han continuado engalanados los edificios públicos, entidades y centros republicanos y socialistas.

**El deber de todo afiliado es leer y propagar REPUBLICA**

## Cartelera de espectáculos

**Teatro Marín.**—Mañana se proyectará la extraordinaria película «Indeseable», hablada en español.  
**Salón Parisiana.**—Esta noche se exhibe «Gente alegre» (reprise), hablada en castellano e interpretada por Rosita Moreno y Roberto Rey.  
— Mañana la formidable cinta «El pecado de Madelón Claudet», cuyo argumento es de gran intensidad dramática y de extraordinario interés.  
No deje de verla.

# PIANOS ALMIÑANA



Alquileres a precios reducidos.—Con músicas modernas.—Reparación de toda clase de pianos a manubrio.—Especialidad en los cambios de música  
Calle Campo Sagrado, 30  
BARCELONA

Lea usted «República»

**La Constancia**  
Compañía Anónima de Seguros  
necesita delegados comarcales en la provincia de Teruel, muy bien retribuidos  
Sub-Dirección: TORRES QUEVEDOS, 12  
Teléfono 54-92 - ZARAGOZA

## GENTE CONOCIDA

Han salido:  
Para diversos pueblos, en viaje de propaganda electoral, nuestros correligionarios señores Vilatela, Segura y Fedec y los diputados socialistas señores Ferrer, Domingo y Peris.  
— Para Albalate del Arzobispo, después de haber asistido al banquete conmemorativo del 2.º aniversario de la República, nuestro entrañable compañero don Emilio Berges Marco, acompañado de su joven y bella esposa.  
— Para Cariñena don Enrique León y familia.  
— Para Zaragoza el arquitecto don Juan Antonio Muñoz.

No hay gripe... Tomando a tiempo una fuerte dosis del delicioso ricino «Naranjil».

Rechace imitaciones y no admita cualquier ricino que le den, sino exija siempre que sea el auténtico ricino «Naranjil» en su envase con mirilla transparente de papel cristal.  
De venta en Farmacias.

## Gobierno civil

El señor Palencia recibió esta mañana diversas visitas.  
Al recibirnos nos manifestó que reinaba tranquilidad en la provincia y que había autorizado la celebración de una novillada en Alcañiz.

## GITANBRIAS

**Le vende el macho y después se lo roba**

Huesa del Común.—El vecino Miguel Mante Ayete ha denunciado la desaparición de un macho que tenía en un pejar.  
El denunciante sospecha que el autor del robo sea un gitano llamado Juan José Ferreruela, quien le vendió el referido animal y le hizo la «desinteresada» advertencia de que el sitio en que lo guardaba no era seguro ¡y tanto!  
Ha sido detenido, incurriendo en contradicciones.

## Durante una fiesta religiosa hace explosión un petardo

Cella.—Ayer, sobre las nueve de la noche y cuando se celebraba una fiesta religiosa en el interior de la iglesia, hizo explosión un petardo, causando la consiguiente alarma.  
Se supone que el autor lo arrojó desde la puerta del templo y despareció amparado por la obscuridad de la noche.

**TARJETAS de VISITA se hacen en la imprenta de este periódico**

**fijador loras**  
SUJETA DA BRILLO AL PELO EVITA SU CAIDA  
DE VENTA EN FARMACIAS DROGUERIAS Y PERFUMERIAS  
PRECIO 1 PTA

Lea Vd. «República»

# INFORMACION GENERAL

## Esta tarde ha ocurrido en Madrid un grave accidente de aviación

### Con gran animación y entusiasmo se conmemoró en España el segundo aniversario de la proclamación de la República

Servicio directo con la Agencia Mencheta

Conferencia 5 tarde

#### Grave accidente de aviación

Madrid.—En los momentos que teléfono, cuatro de la tarde, ha ocurrido un grave accidente de aviación.

Cuando evolucionaban sobre la ciudad tres escuadrillas de aeroplanos que han participado en la fiesta de aviación de Barajas el público vió cómo de uno de los aparatos se lanzaba un individuo con el paracaídas.

A los pocos momentos el aparato caía en barrena, yendo a parar a la azotea de una casa de la calle de Claudio Coello, atravesando hasta tres pisos, incendiándose el motor.

En seguida ha acudido el servicio de incendios logrando apagarlo, encontrando carbonizado al piloto, que todavía no ha sido identificado.

El que se arrojó del aparato ha sido encontrado herido en la azotea de la Casa de la Moneda.

En estos momentos en los alrededores del accidente se han congregado unas 30 000 personas, que comentan el doloroso accidente, del que por el momento, se desconocen las causas.

#### El 14 de abril en España

Madrid.—En Madrid y provincias se celebraron brillantes actos para conmemorar el segundo aniversario de la República.

Esta mañana, continuando los festejos conmemorativos, tuvo lugar la inauguración de las obras de la Castellana.

El señor Alcalá Zamora fué recibido, entre aclamaciones, por el señor Besteiro y autoridades.

El Presidente asistió a la colocación de la primera piedra del edificio dedicado a ministerios.

El señor Prieto dijo que estas obras constituirían la característica y directriz de la obra de la República.

El Presidente expuso que los actos de ayer tuvieron la faceta de la espiritualidad y los de hoy la del trabajo.

Después asistieron al Monumental Cinema en donde dió un concierto la Sinfónica, siendo aclamado el señor Alcalá Zamora al llegar a la plaza del Progreso.

#### Dice «Luz»

Madrid.—El diario «Luz» publica en su número de ayer el siguiente suelto:

«En esta fecha en que se conmemora el segundo aniversario del advenimiento de la República, renovamos nuestra fe absoluta en el régimen que España se ha dado a sí misma. Aquel vastísimo movimiento nacional de todos los partidos, todas las clases y todos los ciudadanos, que halló su expresión culminante el 14 de abril de 1931, es el Evangelio de nuestra República, el texto auténtico al que hay que volver como a la fuente de inspiración originaria de nuestras nuevas instituciones».

## ¡AUTOMOVILISTAS!

Desde el día 1.º de abril está abierto al público

### EL GARAJE TERUEL

(antes PATRIA)

donde podrá usted reparar cuantas averías le ocurran a su Coche

No olvide, GARAJE TERUEL

Ronda de Víctor Pruneda, 4.-Tel. 187

nes políticas. En este momento de luchas enconadas entre los partidos de la República conviene que todos ellos miren hacia atrás, hacia aquella fecha histórica de exaltada y desinteresada solidaridad nacional, para que, comprobando sus errores y sus desviaciones, reiteren su fidelidad a las normas que entonces, con su entusiasmo y su unanimidad, dictó el pueblo español a los que habían de ser sus conductores.»

#### Accidente motorista

Melilla.—En la «cuesta de la muerte» una moto sufrió un vuelco, resultando gravemente heridos sus dos ocupantes.

#### El Gobernador de Vizcaya mejorado

Vitoria.—Ayer cuando el gobernador de Vizcaya se dirigía a Madrid, volcó el coche en que viajaba, resultando con la fractura de varias costillas, siendo su estado grave.

Las noticias que hoy se reciben dan cuenta de que se halla mejorado.

Se espera la llegada del doctor Callizo para reconocer al herido.

El Gobierno se ha interesado mucho por el estado del herido.

#### El homenaje al señor Menéndez

Madrid.—Ayer a las siete de la mañana comenzaron a desfilar por la celda que ocupa en Prisiones Militares el ex director de Seguridad don Arturo Menéndez numerosas perso-

nas. La primera visitante fué una mujer, que llegó a las siete en punto de la mañana; después, durante todo el día, fué constante la entrada y salida de personas que iban a testimoniarse su afecto. A la entrada se colocaron pliegos de firmas y los visitantes dejaban tarjeta. En una de las paredes de la celda estaba colocada la bandera nacional y sobre ella el retrato del Presidente de la República. El señor Menéndez ostentaba la medalla de la Orden de la República.

Numerosas veces se dieron vivas a la República, que fueron contestados con entusiasmo por todos los presentes.

En el domicilio del señor Menéndez se recibieron más de ocho mil cartas de afectación.

#### Por una «valentía» muere electrocutado

Valladolid.—Por el paseo de Zorrilla iba Eladio Bartolomé de Juan acompañado de su novia, a la que dijo que era tan valiente que se subiría por la escalera colocada junto al poste de un cable de alta tensión; y, en efecto, se enarrió por ella hasta que tocó con la cabeza el cable y murió electrocutado.

#### Sucesos políticos

Badajoz.—En el pueblo de Hornachos, donde se celebrarán elecciones municipales, se ha desarrollado una batalla campal entre dos bandos políticos. Según una versión particular, comenzó por un es-

cándalo ante el Círculo Agrario por haberse negado alguien a despachar bebidas a varios individuos de la Casa del Pueblo. Pronto se sumaron a los cortendientes numerosos individuos de ambos bandos y se generalizó la batalla en la plaza pública. Quedaron rotos todos los cristales del Círculo Agrario. Al bando de este Centro se habían unido elementos del partido radical. Se cruzaron innumerables disparos, que providencialmente no causaron ninguna víctima. Requeridas por el alcalde llegaron fuerzas de la Guardia civil, que disolvieron los grupos.

#### Distinciones

Madrid.—En conmemoración del segundo aniversario de la República se ha sido concedida la banda de la República a los señores Menéndez Pidal y Ramón y Cajal.

—El Gobierno francés para conmemorar esta glo-

#### Lea V. República

### Las subsistencias y sus precios

Según nota facilitada por el Mercado de Abastos

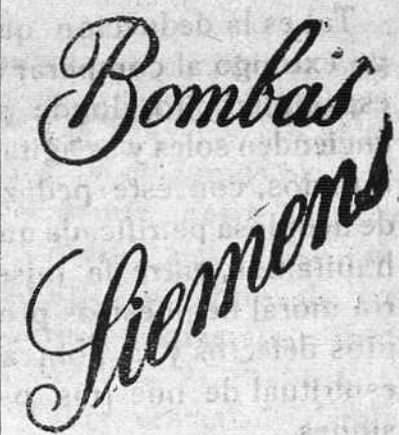
PESCADO	
Aceite . . . . . litro	1'90
Arroz corriente . kilo	0'60
» Corell . . . . . kilo	0'80
» Matizado . . . . . »	0'60
» Bomba . . . . . »	1'20
Azúcar . . . . . »	1'60
Café Torrefacto . . . . . »	10'00
» natural . . . . . »	12'00
Judías Barco . . . . . »	1'60
» Pinet . . . . . »	1'20
» Bolos . . . . . »	1'20
» del Pilar . . . . . »	1'60
Garbanzos 1.ª . . . . . »	2'40
» 2.ª . . . . . »	2'20
» 3.ª . . . . . »	2'00
Chorizos . . . . . doc.ª	2'80
Bacalao . . . . . kilo	2'00
Sardinias . . . . . lata	2'50
» decuba . doc.ª	0'50
Jamón . . . . . kilo	14'00
Manteca Vaca . . . . . »	10'00
» Cerdo . . . . . »	3'60
Huevos . . . . . doc.ª	1'70
Gallinas . . . . . una	8'00
Jabón corriente . kilo	1'10
» Lagarto . . . . . »	1'30
Patatas . . . . . »	0'20
CARNES-lanares	
Carnero . . . . . »	4'00
Cordero . . . . . »	4'00
Cabrilo . . . . . »	4'00
Oveja . . . . . »	3'60
CARNES-cerda	
Lomo . . . . . »	6'00
Magra . . . . . »	5'00
Costilla . . . . . »	4'00
Tocino entrvd.ª . . . . . »	3'60
» blanco . . . . . »	2'80
CARNES-vacuno	
Ternera 1.ª . . . . . »	5'40
» 2.ª . . . . . »	5'00
» 3.ª . . . . . »	4'00
» 4.ª . . . . . »	3'00
FRUTAS	
Manzanas . . . . . »	0'60
Uva moscatel . . . . . »	0'00
Naranja Contel . . . . . »	0'25
Pera . . . . . »	0'00
Mandarina . . . . . »	0'60
Plátanos . . . . . doc.ª	2'20
Tomates . . . . . kilo	0'00
Pimientos colorados . . . . . »	0'0
Pimientos verdes . . . . . »	0'0
VERDURAS	
Acelgas . . . . . manj.ª	10 y 5
Borrajá . . . . . »	00'00
Bscarola . . . . . »	10 y 5
Lechuga . . . . . »	15, 10 y 5
Judías tiernas . kilo	0'00
Colas . . . . . una	10 y 5

riosa efeméride española ha concedido la Gran Cruz de la Legión de Honor a los señores Azaña y Zulueta y la medalla de Oficial mayor al señor Maciá.

#### De los actos de ayer

Al banquete conmemorativo asistieron, además de los mencionados, diversos elementos del disuelto partido Al Servicio de la República.

Según nuestras noticias ayer se sirvió a los reclusos de esta cárcel una cena extraordinaria en conmemoración del 2.º aniversario de la República.



PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO  
Siemens Industria Eléctrica S. A.  
Pascual y Renis, 6 - Teléfono 14432  
VALENCIA

## ¡Labradores!

### Hilo Agavillar

De calidad inmejorable, garantizada, para máquinas segadoras atadoras

A 42,00 pesetas el fardo de veinticinco kilos y seis ovillos perfectamente hilado y ovillado, pago al 30 de septiembre, contado 2 por 100 descuento

Precios especiales para Revendedores, Cooperativas, Sindicatos y Centros Agrícolas

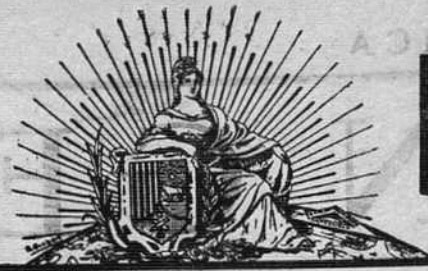
### «LA LABRADORA»

Hijo de Eugenio Muñoz

J. Costa, 36.-Teléfono 166.-TERUEL

En Teruel, al mes. . . . . 1'50 pesetas  
Fuera, al trimestre. . . . . 6'00

Anuncios Reclamos y Esquelas  
según tarifa.



## Reflexiones de un escéptico

Una hoja de árbol, arrastrada por la manga de riego sobre el asfalto de la calle, es un poco de campo que ha muerto entre el estrépito y bullicio de la ciudad.

Pienso a veces si no habrán dos o más dioses haciéndose la competencia en el gran mercado del infinito. Porque me parece imposible que el Dios que ha dado a la mecánica celeste, leyes tan maravillosas y perfectas, haya sido el mismo que ha creado a nuestro planeta y a los hombres que con él volamos arrastrados en el espacio. Declaro con absoluta sinceridad, que a mí me parece ridículo hasta la fantasía. Es como si imagináramos un hombre que, teniendo facultad para ello, hiciese de intento un hijo fuerte y hermoso y otro desmembrado y deforme.

Tal es la deducción que yo extraigo al comparar el espacio infinito, donde se encienden soles y se agitan mundos, con este pedazo de nebulosa petrificada que habitamos, entre la miseria moral de nuestros propios defectos y la pobreza espiritual de nuestras pasiones.

La Humanidad sigue una trayectoria rectilínea, aunque de irrazado lentísimo. Va de la tiranía a la libertad. Y, sin embargo, es de una veracidad irrefutable que cada uno de los seres humanos llevamos en el fondo un déspota.

Los hombres tienen una inclinación monstruosa a las falsas perspectivas. Padecen frecuentemente graves errores de óptica moral.

La disciplina se les antoja algo extraordinario orgánico, material y no íntimo, subjetivo, espiritual, como en realidad es; la ley, un bello juego de escamoteo, con el que pueden intentarse toda suerte de habilidades manuales; la justicia, una balanza con trampa, que cada cual puede impunemente inclinar de su parte; la República, la libertad absoluta de hacer lo que a uno le dé la real gana, y la democracia, un regalón procedimiento para, de una manera subrepticia, engañar a los demás. Y es menester ir rectificando la visión. Por que en los modernos tiempos

no se debe caminar por los senderos del mundo con los ojos cubiertos de telarañas espirituales.

Suceden cada día a nuestro alrededor infinidad de sucesos pequeños, insignificantes a simple vista y que, sin embargo, pueden tener extraordinaria importancia en la vida de los pueblos. El hecho sencillo en apariencia, de solicitar un favor de carácter político, contribuye a corromper las instituciones de un país. Y, naturalmente, a la caída del régimen por que tal país se administra. Porque los regímenes caen siempre por la corrupción de las instituciones en que se fundamentan.

Es esta una consecuencia fatal de la Historia que aún no ha sido interpretada y asimilada en toda su ejemplaridad.

Y no puedo negar que, a veces, pensando de este suerte, me asalta el vago pensamiento de constituir un nuevo partido revolucionario, cuyo ideario se resumiera así: Pidamos favores a diestro y siniestro.

Tal vez fuera más eficaz que todos los discursos y todos los proyectiles del mundo entero.

Un orador político que sea justo en la censura, atrevido en la protesta, fácil en la promesa y hábil en el halago, pronto será popular. Pero si habla de deberes, quizá se haga impopular. Y es que acaso tuviera razón el padre Feijóo cuando afirmaba que para el que ama la lisonja es enemigo el que no es adulador.

Yo, en cambio, entiendo que nuestra vida actual, superior en mucho a la de todos los tiempos, exige de nosotros el cumplimiento de infinitos deberes. Y, por lo mismo, casi empiezo a creer que uno de los atributos de la perfección es la impopularidad.

Muchas veces, con escrupuloso detenimiento me he parado a observar cómo la luz del sol, al entrecruzarse entre las frondosas ramas de los árboles, llega al suelo, cambiada en movibles manchas de luminosa claridad. Y hasta me ha parecido ver en estas manchas como un espíritu sensible que la luz tuviese.

Y pienso que lo verda-

## Juan Fernández Garcerán

Grandes Talleres de Carrocerías y Carpintería Mecánica

(Especialidad en reformas y reparaciones)

Sobre encargos se construyen toda clase de muebles de todos los estilos

NEVERAS DE VARIOS MODELOS

SEGORBE  
(Castellón)

Calle Castellón  
Teléfono n.º 31

deramente ideal sería que los hombres pudieran llegar a ser como la luz, y a través de las actuales generaciones proyectaran su espíritu hasta los destinos, remotos e ignorados, de la Humanidad futura.

Los pueblos no pueden morir. Pero sí sufrir, en ciertos períodos de su historia, toda suerte de males y contrariedades. Cuando se padece uno de estos períodos, son muchos los hombres que no encuentran otro remedio que la violencia o el abandono fatalista y suicida. Todo, menos el esfuerzo consciente y ordenado, no sólo para salvarse a sí mismos, sino también para salvar a los demás.

Los poetas vanguardistas suelen hablar con harta frecuencia de líneas, planos, rotaciones verticales y otras imágenes geométricas. La poesía es estos hombres, más que una espontánea irrupción del espíritu, en el mundo exterior una calculada destilación del pensamiento.

PASCUAL ANGELES

## Los fantasmas de la Torre de Londres

París, que ha menester de una inquietud diaria, ha recibido la de hoy de Londres. No es la primera vez que ocurre esto. La inquietud y la exaltación son cosas de las que no gustan sino a ciudades y los hombres decadentes. Por eso hacen falta en París y no en Londres. Y nótese que se alude a las decadencias literalizadas. Es decir a las superficiales. París es su mejor lograda expresión. La de Londres, es una decadencia fundamental que no tiene nada que ver con la literatura.

La inquietud a que se alude en el principio no es realmente nueva. Desde hace muchos años sabe todo el mundo que la Torre de Londres está poblada de fantasmas. Esto que quizá parezca una afirmación un poco absurda, no lo es. Se dice que los soldados que habitualmente forman la guardia en el lúgubre lugar conocen la existencia de las apariciones, y las reciben sin grandes extremos de sorpresa.

Pero la aparición de ayer ha sido particularmente terrible. Ocurrió

que bien corrida la media noche—la hora fácil a los tantasmás—, uno de los centinelas del zaguán, fué sobresaltado por un gran grito. Parecía venir del fondo de la Torre. El centinela, que en aquel punto no atendió sino al cumplimiento de un deber humanitario, hubo de determinar aventurarse a descubrir las razones del grito terrible, dado seguramente por otro de los centinelas. Y un centinela inglés no hace cosa tal sin que lo justifiquen gravísimas razones.

Así era en efecto. El centinela hallóse en una de las estancias ante un cuadro espantoso. Uno de sus compañeros, yacía en tierra desvanecido. Tomóle en sus brazos y requirió, con el debido respeto, al oficial de guardia. El soldado víctima, se ignoraba aún de quien o de qué, no pudo recobrar el conocimiento hasta que recibió los auxilios que le eran necesarios. Luego del indispensable reposo habló. Y entonces se supo el origen de lo que le acababa de ocurrir. Había visto cruzar ante él un fantasma. El de María Stuardo vestida de negro y sin cabeza. Deslizóse a través de la sombría estancia y desapareció. Todo ello sin el más leve ruido. En la quietud fúnebre de la Torre de Londres, que es gran panteón de los tantasmás de la corte inglesa.

Es posible que en otro país no hubiese sido creída la extraña historia de este centinela. Pero en Londres es todo muy serio. En Londres no miente ningún centinela. Esta seguridad es la que, posiblemente, ha organizado la inquietud de los parisienses. Si la historia procediera de España o de los Balcanes—que para un francés todo es uno y lo mismo—no tendría la menor importancia. Pero procede no sólo de Inglaterra, sino de la Torre de Londres, paraje cuyo prestigio fantasmagórico está fuera de toda posible duda.

En realidad, de estas cosas, como de tantas otras, seguimos ignorándolo todo. Hace ya muchos años que funciona en París un Instituto de Metapsíquica, al que dedicó toda su existencia y todo su talento el doctor Geley. Cree éste, como cree aún el doctor Richet, que atribuyendo la calidad de fenómenos metapsíquicos a los inexplicables por ninguna otra ciencia, se resolvería de modo definitivo esta cuestión. Pero en realidad no se ha resuelto nada, si no es poner por obra el intento absurdo de querer someter a unas experiencias de laboratorio, lo que no puede aún transportarse los límites de las hipótesis. Por eso cada vez que el Instituto de Metapsíquica quiere regular la producción de fenómenos para su sumisión a las comprobaciones inexcusables en una ciencia experimental fracasa.

No nos queda si no cerrar los

Anuncie  
en República

## Catalina Bárcena se supera a sí misma

Sin redundancia y sin hipérbolo: la Catalina Bárcena de «Primavera en Otoño» es, aunque a todos nos parezca imposible, aún más admirable que la Catalina Bárcena de «Mamá». Porque si al presentarse por vez primera en la pantalla cinematográfica ya fué Catalina la misma exquisita actriz que tanto admiramos en el teatro, al asomarse de nuevo a aquélla lo ha sabido hacer con el dominio rotundo y avasallador de una soberana. Junto a ella, hasta los más veteranos en este arte palidecen y se esfuman en segundo término.

Pero hay algo más que Catalina Bárcena en «Primavera en Otoño». No es sólo la intérprete deliciosa que nos seduce con sus múltiples encantos. El cuadro, en conjunto, es digno de ella. ¡Es la obra en sí la que merece el primer comentario, ya que de su espíritu se derivó el máximo lucimiento de sus intérpretes! Por la obra nos interesamos los personajes.

La bellísima comedia que Gregorio Martínez Sierra escribió para el teatro ha sido magistralmente adaptada para el cine por José López Rubio. La colaboración de este escritor moderno, rebosante de juventud, con el maestro en Dramaturgia, al que tan sutiles producciones se deben, tuvo que dar como resultado una artística película, plena de interés y emoción. Su desarrollo, habilísimo, ha intensificado la pura sencillez de la obra primitiva, haciéndola palatit con más vida, con más fuerza, con más poder de sugestión. El diálogo, sin dejar de ser naturalísimo, tiene la elegancia inconfundible que debe distinguir siempre a toda producción de arte. Porque naturalidad no quiere decir vulgaridad. Y el verdadero artista es natural, espontáneo, sencillo. ¡Como lo fué siempre Martínez Sierra! ¡Como lo es José López Rubio! ¡Como lo es Catalina Bárcena! Y la naturalidad es también poesía: la naturalidad es la vida. Pero la vida con corazón.

Catalina Bárcena, la más femenina de las actrices españolas, encarnó a la «Blena» de «Primavera en otoño» viviéndola. ¡No se ve a la artista detrás de la mujer! ¡Qué más prodigio de arte? Ante su «Blena Montero» no podemos pensar que ella la está representando: es ella misma, que en vez de llamarse Catalina Bárcena se llama Blena Montero. Y la reencarnación es tan perfecta, que ni siquiera dudamos que pudiese no ser ella la que por sus labios canta durante la escena de la ópera... Es ella cuando canta y triunfa en la ópera, y es ella cuando vuelve al hogar, donde la aguardan el esposo y la hija que ella

abandonó por el arte... Y es ella, sobre todo, cuando, al encontrarse a sí misma, recobra el amor del pasado y hace de su otoño otra primavera...

Antonio Moreno reverdece el prestigio de otros tiempos haciendo una humana creación del campesino de ruda nobleza, por lógica incomprensión de sentimientos de sintió alejado de la mujer amada, ¡que no dejó de amar! Mimí Aguglié, Luana Alcañiz, María Calvo, Julio Peña y Agustín Borgato interpretan sus respectivos personajes con sobrio buen gusto. Y Raúl Roulién, el gran artista sileño, destacóse del conjunto con su simpática personalidad.

Bugene J. Forde ha dirigido «Primavera en Otoño» con escrupulosa eficacia en la escenificación de la película, garantía de éxito en sí, desde el primer instante, en la supervisión encomendada al propio Martínez Sierra.

«Primavera en Otoño» va ahora a recorrer el medio mundo en que se alzan nuestros teatros, y su triunfo contribuirá a que se conozca el cine hispano, tan necesitado de obras como ésta, ¡tan necesitado que nada tiene que envidiar a las grandes producciones norteamericanas, ni por su asunto, ni por su desarrollo, ni por sus intérpretes.

Y conste una vez más, por estricta justicia, que «Primavera en Otoño» ha sido filmada en los estudios de Fox, donde John Stope, infatigablemente secundado por Louis Moore, se esfuerza por hacer nuestro arte cinematográfico como lo ha demostrado al presentar a Catalina Bárcena, a José López Rubio y a Raúl Roulién, con todos los honores, y muy especialmente al encomendar a Gregorio Martínez Sierra la orientación y dirección de las películas hispanas producidas en Hollywood. Desde «Mamá», el cine hispano avanzó por la senda de los laureles. Ahora, con «Primavera en Otoño» se confirma y agranda aquel éxito inicial, inolvidable.

«Primavera en Otoño» es, indudablemente, la mejor película hispana filmada hasta hoy. Un día que mañana será ayer. Pero en esta mañana volveremos a encontrarnos a Catalina Bárcena, que ahora se superó a sí misma, y se dispone a seguir superándose...

TOM WALTER

Hollywood, 1933.

## Partido Republicano Radical Socialista

AVISO A LOS CENTROS DE LA PROVINCIA

Habiendo recibido los carnets de socios hacemos presente que pueden hacer sus pedidos al administrador del Comité provincial don Mariano Aguas. El precio de cada uno es de cincuenta céntimos.

## Libros y Revistas

De cuantas producciones científicas o literarias, se nos remitan dos ejemplares, haremos un estudio o juicio crítico, en nuestra sección de Bibliografía

de La Voz de Teruel, Barroca

## Necesitamos

en esta provincia corresponsal activo, preferible quien conozca bien el ramo de novelas por entregas. Condiciones excelentes. Escribir a Casa Editorial Vecchi, calle de Londres, 188.—BARCELONA.

ojos frente a todas las interrogaciones. La ignorancia de los sabios es la misma que la del centinela de la Torre de Londres, y que la de todo el mundo. La vida ignora a la muerte. Y no hemos podido ni siquiera saber si la muerte ignora a la vida.

CEPERINO R. AVECILLA

París, 1933.

(Rigurosamente prohibida la reproducción)